

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AJ7034D



RU Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация! 3

Техника безопасности 3

2 Система развлечений с док-станцией 4

Введение 4

Комплект поставки 4

Описание основного устройства 5

3 Начало работы 6

Установка батареи 6

Подключение питания 6

Переключение в режим ожидания 7

Настройка времени и даты 7

4 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone 7

Поддержка iPod/iPhone 7

Установка приложения 7

Воспроизведение с устройств iPod/iPhone 8

Зарядка устройств iPod/iPhone 9

Регулировка громкости 9

Отключение iPod/iPhone 9

5 Прослушивание радио 10

Настройка FM-радиостанций 10

6 Другие возможности 10

Установка будильника 10

Установка таймера отключения 11

Воспроизведение с внешнего устройства 11

Настройка яркости дисплея 11

7 Сведения об изделии 12
Характеристики 12

8 Устранение неисправностей 13

9 Уведомление 13

1 Важная информация!

Техника безопасности

- Обратите внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем указаниям.
- Не используйте радиочасы рядом с водой.
- Очищайте устройство только сухой тканью.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте крепления к радиочасам.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Отключайте радиочасы от электросети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению радиочасов, соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте батарею правильно, соблюдая полярность, указанную на радиочасах (знаки + и -).
 - Извлекайте батарею, если радиочасы не используются в течение длительного времени.
- Избегайте попадания на радиочасы капель или брызг воды.
- Не помещайте на радиочасы потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус радиочасов.
- Запрещается смазывать детали радиочасов.
- Запрещается устанавливать радиочасы на другие электрические устройства.
- Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения радиочасов от электросети.

2 Система развлечений с док-станцией

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства.

Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели радиочасов. Укажите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Введение

С помощью этих радиочасов вы сможете:

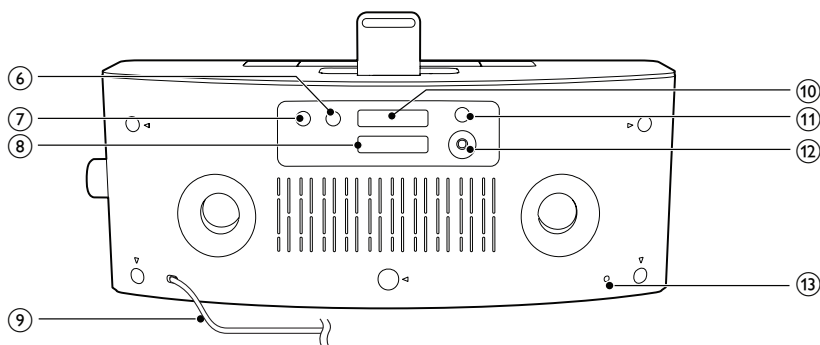
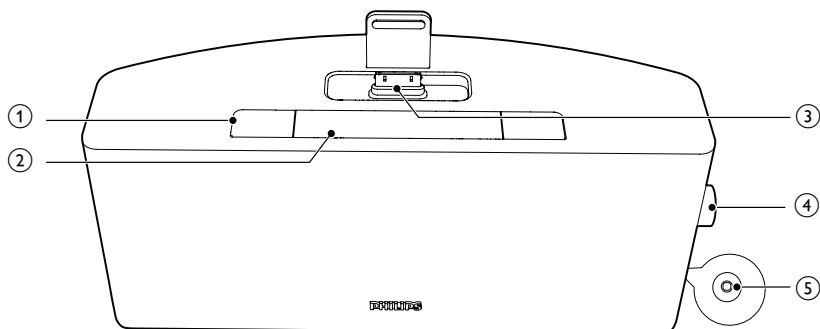
- слушать FM-радио;
- воспроизводить аудиозаписи с iPod/iPhone и с внешнего устройства;
- устанавливать в качестве будильника звуковой сигнал, радио или музыку с iPod/iPhone.

Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
(с аккумулятором)
- Краткое руководство

Описание основного устройства



- ① **AL1/AL2**
 - Установка будильника.
 - Просмотр настроек будильника.
 - Установка/отключение будильника.
- ② **SNOOZE/BRIGHTNESS**
 - Отложенный сигнал будильника.
 - Настройка яркости дисплея.
- ③ **DOCK**
 - Док-станция для iPod/iPhone.
- ④ **Регулятор громкости**
 - Поверните для настройки уровня громкости или времени.
 - Нажмите для подтверждения выбора.
- ⑤ **Ⓚ**
 - Включение/выключение радиочасов.
- ⑥ **SLEEP**
 - Установка таймера отключения.
- ⑦ **SOURCE**
 - Выбор источника.
- ⑧ **Батарейный отсек**
- ⑨ **Шнур питания**
- ⑩ **◀◀ / ▶▶**
 - Настройка или поиск FM-радиостанций.
- ⑪ **SET TIME**
 - Установка времени.
- ⑫ **MP3 LINK**
 - Подключение внешнего аудиоустройства.
- ⑬ **FM AERIAL**
 - Улучшение приема FM-радио.

3 Начало работы



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

Установка батареи



Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- Батарея содержит химические вещества, поэтому ее необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Устройство содержит перхлорат — при обращении могут потребоваться особые меры предосторожности. См. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.



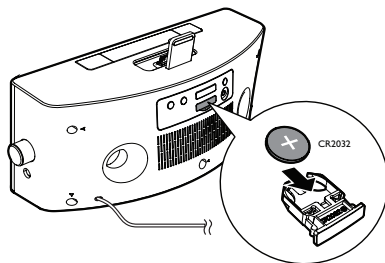
Примечание

- В качестве источника питания следует использовать только сеть электропитания переменного тока. Предварительно установленная литиевая батарея CR2032 позволяет сохранить только настройки часов и будильника.

При первом использовании

Чтобы активировать батарею, удалите защитный ярлычок.

Замена батареи



Подключение питания

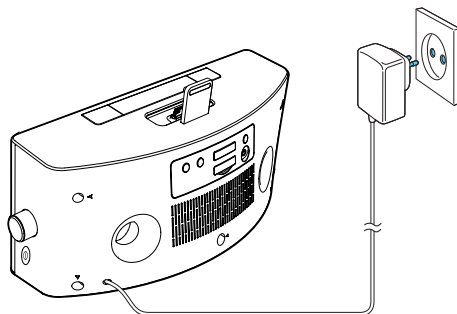


Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера питания от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением адаптера питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.
- Используйте только прилагаемый адаптер питания.

Вставьте вилку шнура питания в розетку электросети.

↳ Радиочасы переключатся на источник, который был выбран последним.



Переключение в режим ожидания

Нажмите **Ⓞ** для переключения радиочасов в режим ожидания.

↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

Настройка времени и даты

- 1 Нажмите и удерживайте **SET TIME** на задней панели радиочасов не менее 2 секунд.
↳ Начнут мигать надписи **[12Н]** или **[24Н]**.
- 2 Поверните регулятор, чтобы выбрать 12- или 24-часовой формат отображения времени.
- 3 Нажмите данную кнопку для подтверждения.
↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 4 Для настройки значения часа и минут повторите действия, описанные в шагах 2 и 3.

Примечание

- Если часы не будут настроены вручную, при подключении iPod/iPhone устройство синхронизирует время с iPod/iPhone автоматически.

Совет

- Точность установленного времени зависит от подключенного iPod/iPhone, с которого передается сигнал времени.

4 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone

С помощью радиочасов можно прослушивать аудиозаписи с устройства iPod/iPhone.

Поддержка iPod/iPhone

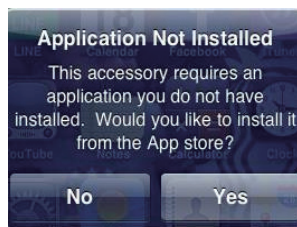
Настоящее устройство поддерживает следующие модели iPod и iPhone:

Совместимые модели

- iPod touch (1, 2, 3 и 4 поколения)
- iPod nano (1, 2, 3, 4, 5 и 6 поколения)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Установка приложения

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора режима **DOCK**.
- 2 Установите iPod/iPhone в док-станцию.
- 3 При первом подключении появится запрос на установку приложения на iPod/iPhone.
 - Нажмите **Yes (Да)**, чтобы установить приложение.



Воспроизведение с устройств iPod/iPhone

Примечание

- Убедитесь, что на устройстве iPod/iPhone установлено приложение.

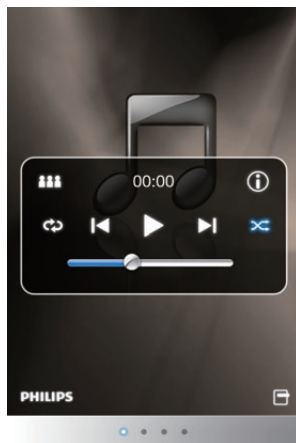
1 На iPod/iPhone нажмите значок "Аудио" на главном экране.

↳ Откроется страница настроек.

- Нажмите кнопку настроек в нижнем правом углу; теперь можно настроить часы, таймер отключения и будильник на радиочасах.



2 Вернитесь на предыдущую страницу, чтобы включить воспроизведение музыки с iPod/iPhone.



3 Перейдите на третью страницу, чтобы настроить радиостанции.

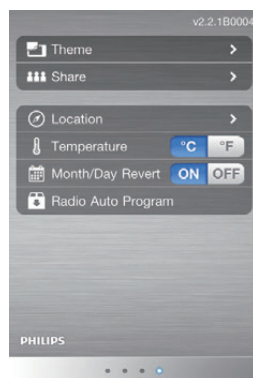
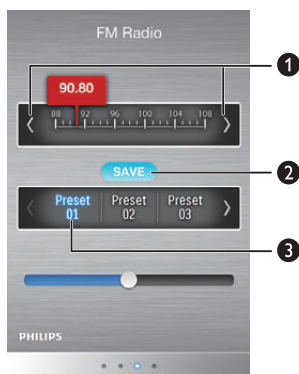
① Для настройки радиостанции нажимайте < / >.

② Нажмите **SAVE**, затем задайте номер радиостанции.

↳ Нажмите **SAVE**, после чего активируется заданный номер станции (выделится синим цветом).

↳ Радиостанция успешно сохранена.

③ Пока отображается активированная кнопка **SAVE**, можно настраивать другие радиостанции и задавать им номера для сохранения напрямую.



Примечание

- Если вы не хотите настраивать другие станции, снова нажмите **SAVE**; кнопка **SAVE** должна деактивироваться (стать серой).

4 Перейдите к следующей странице. Вы можете:

- задать тему;
- передать информацию;
- задать местоположение для прогноза погоды;
- выбрать единицу измерения температуры;
- включить или отключить перестановку месяца и дня в дате;
- автоматически выполнить поиск радиостанций, нажав **Radio Auto Program** (Автопрограммирование радиостанций) для активации автоматического программирования.
 - ↳ Отобразится уведомление **[Searching]** (Идет поиск).
 - ↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.
 - ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Зарядка устройств iPod/iPhone

При подключении радиочасов к источнику питания установленное в них устройство iPod/iPhone начинает заряжаться автоматически.

Регулировка громкости

Во время воспроизведения громкость можно настраивать при помощи регулятора громкости.

Отключение iPod/iPhone

Извлеките iPod/iPhone из док-станции.

5 Прослушивание радио

Примечание

- Во избежание радиопомех не устанавливайте устройство рядом с другими электронными приборами.
- Для улучшения качества приема не подключайте iPod/iPhone в разъем док-станции во время прослушивания радио. Полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.

Настройка FM-радиостанций

Радиостанции можно также настроить непосредственно на радиочасах.

- 1 Нажмите **SOURCE** несколько раз для выбора радио FM.
- 2 Нажмите и удерживайте **◀◀ / ▶▶** на задней панели радиочасов не менее 2 секунд.
↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.

Настройка радиостанций со слабым уровнем сигнала

Последовательно нажимайте кнопку **◀◀ / ▶▶** для настройки оптимального приема.

6 Другие возможности

Установка будильника

Установка будильника

Примечание

- Убедитесь в правильности установки часов.

Вы можете установить два будильника на разное время.

- 1 Для включения режима установки будильника нажмите и удерживайте кнопку **AL1/AL2** не менее 2 секунд.
↳ Цифры, соответствующие значению часа, и значок будильника начнут мигать.
- 2 Поверните регулятор, чтобы установить значение часа.
- 3 Нажмите регулятор для подтверждения.
↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 4 Повторите шаги 2 и 3 для установки значения минут, выберите сигнал будильника (сигнал, радио или подключенное устройство) и отрегулируйте уровень громкости.

Примечание

- В установленное время включится радио, iPod/iPhone или прозвучит звуковой сигнал.
- Можно выбрать источник сигнала только для будильника 1 и будильника 2.
- Если в качестве источника сигнала будильника выбран iPod/iPhone, но данное устройство не подключено, радиочасы переключатся на звуковой сигнал.

Установка/отключение будильника

- 1 Для просмотра настроек будильника нажмите **AL1/AL2**.
- 2 Снова нажмите **AL1/AL2**, чтобы включить или отключить будильник.
 - ↳ Если будильник включен, отображается **1** или **2**; символы не отображаются, если будильник выключен.
 - Для отключения сигнала будильника нажмите **AL1/AL2** соответственно.
 - ↳ Сигнал будильника снова прозвучит на следующий день.

Отложенный сигнал будильника

Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**.

- ↳ Сигнал будильника будет отложен и повторен через 9 минут.

Установка таймера отключения

Можно настроить функцию автоматического переключения радиочасов в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** для выбора периода времени до отключения (в минутах).

- ↳ При активации таймера отключения отображается значок **zZ**.

Чтобы выключить таймер отключения, последовательно нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не отобразится текущее время.

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этих радиочасов можно также прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

- 1 Нажмите **SOURCE** для выбора источника **AUX**.
- 2 Подключите кабель MP3 (не входит в комплект) к:
 - разъему **MP3-LINK** (3,5 мм) на задней панели радиочасов;
 - разъему для наушников внешнего устройства.
- 3 Включите воспроизведение на устройстве (дополнительные сведения см. в руководстве по использованию устройства).

Настройка яркости дисплея

Последовательно нажимайте **BRIGHTNESS** для выбора различных степеней яркости.

7 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 x 5 Вт (среднеквадр.)
Частотный отклик	40–20 000 Гц
Отношение сигнал/шум	> 70 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	< 1 %
Вход Aux (MP3 link)	0,6 В (среднеквадр.), 10 кОм

Радио (FM)

Частотный диапазон	87,5–108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность	
- Моно, отношение сигнал/шум 26 дБ	< 22 дБ отн. ур. 1 фВт
- Stereo, отношение сигнал/шум 46 дБ	< 46 дБ отн. ур. 1 фВт
Селективность поиска	30 дБ отн. ур. 1 фВт

Акустические системы

Сопротивление АС	4 Ом
Чувствительность	> 82 дБ/м/Вт

Общая информация

Питание перем. тока (адаптер питания)	Наименование бренда: Philips; Модель: YJS03-1001800G; Вход: 100–240 В~, 47–63 Гц; 500 мА; Выход: 10,0 В === 1800 мА.
Энергопотребление во время работы	< 25 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Размеры: основное устройство (Ш x В x Г)	283 x 118 x 112 мм
Вес:	
- Основное устройство	1,36 кг
- С упаковкой	1,75 кг

8 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/welcome). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

Нет звука

- Настройте громкость.

Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте FM-антенну.

Будильник не работает.

- Правильно установите значения часов.

Настройки часов/будильника удалены.

- Произошел сбой электропитания или сетевой шнур был отсоединен.
- Выполните сброс часов/будильника.

9 Уведомление



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам. Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС. Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым

мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



Обозначения "Разработано для iPod" и "Разработано для iPhone" означают, что электронное устройство разработано специально для подключения устройств iPod и iPhone соответственно и имеет сертификацию разработчика по соответствию технических характеристик стандартам корпорации Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройства совместно с iPod или iPhone может повлиять на работу беспроводной связи. iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2011 Все права защищены.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные

знаки являются собственностью Koninklijke Philips Electronics N.V. и других законных владельцев авторских прав. Компания Philips оставляет за собой право в любое время вносить изменения в устройства без обязательств соответствующим образом изменять ранее поставленные устройства.

Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AJ7034D_12_UM_V2.0

